

NL-Groningen: Road bridge construction work

OJ S 41/2013 27/02/2013

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Gemeente Groningen, Dienst Ruimtelijke Ordening en Economische Zaken

Postal address: Gedempte Zuiderdiep 98

Town: Groningen

Postal code: 9711 HL

Country: Netherlands

For the attention of: Henk Hageman

E-mail: [henk.hageman@groningen.nl](mailto:henk.hageman@groningen.nl)

Telephone: +31 503678135

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.3. Main activity

General public services

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Sontwegtrace, deelproject Sontbrug Selectieleidraad

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

Main site or place of performance: Groningen

NUTS code NL113 Overig Groningen

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### II.1.4. Information about framework agreement

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Selectie fase tbv ontwerp en uitvoering van een beweegbare brug.

**II.1.6. CPV code(s)**

45221111 Road bridge construction work

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement****II.2.1. Total quantity or scope**

Ontwerp en realisatie van een beweegbare brug met alle bijkomende werkzaamheden.

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals****II.3. Duration of the contract or time limit for completion****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them****III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Inschrijven als combinatie Een combinatie van bedrijven kan als één inschrijver inschrijven. Bij opdrachtverlening zal door de combinatie een ondertekende verklaring dienen te worden overlegd waaruit blijkt:

- a. dat de leden van de combinatie zich gezamenlijk en hoofdelijk aansprakelijk stellen voor de volledige en juiste uitvoering van de overeenkomst in al zijn onderdelen en
- b. de naam van de combinant die als vertegenwoordiger namens de combinatie zal optreden en bevoegd is de combinatie rechtsgeldig te binden.

Het afzonderlijk inschrijven van één van de combinanten, alleen of in combinatie met anderen is niet toegestaan.

Combinatie-inschrijving in Tendersnet

De penvoerder dient de bewijsstukken van andere inschrijvers (combinanten) gelijktijdig met de overige inschrijvingsdocument aan te leveren. In het inschrijfbiljet moet duidelijk naar voren komen of hij voor zichzelf inschrijft of voor een combinatie. Zie Beschrijving

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Bewijsstukken Gegevens, die door de inschrijver moeten worden overgelegd om in aanmerking te kunnen komen voor de opdracht van het werk. De inschrijver moet voor de aanbestedingsdatum en tijd de bewijsstukken voor alle gestelde eisen via Tendersnet beschikbaar stellen aan de opdrachtgever. De digitaal overgelegde verklaringen, bescheiden en gegevens kunnen te allen tijde door of namens de aanbestedende dienst worden geverifieerd. De gegadigde dient na een verzoek daartoe onverwijld alle medewerking te verlenen en de originele stukken ter inzage aan te bieden aan de opdrachtgever / aanbestedende dienst. Het niet voldoen aan deze verplichting leidt tot uitsluiting van de onderneming c.q. de combinatie waarvan de onderneming deel uit maakt, aan verdere deelname aan de aanbestedingsprocedure. Zie Beschrijving Voertaal Leidinggevend personeel dient de Nederlandse taal in woord en geschrift te beheersen. Zie beschrijving

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Geen crimineel verleden De onderneming of een bestuurder ervan is in de afgelopen vier jaar niet bij een rechterlijke uitspraak die kracht van gewijsde heeft, veroordeeld op grond van de volgende artikelen van het Wetboek van Strafrecht: 140, 177, 177a, 178, 225, 226, 227, 227a, 227b of 323a, 328ter, tweede lid, 416, 417, 417bis, 420bis, 420ter of 420quater. Geen crimineel verleden Verklaring Omtrent Gedrag De onderneming of een bestuurder overlegt de verklaring omtrent het gedrag rechtspersoon, bedoeld in artikel 30 van de Wet Justitiële en Strafvorderlijke gegevens. Aanvragen bij de Minister van Justitie. In de praktijk worden de aanvragen behandeld door het Centraal Orgaan Verklaring Omtrent Gedrag (verder: COVOG).

Geen faillissement De onderneming of een bestuurder ervan verkeert niet in staat van faillissement of liquidatie; de werkzaamheden van de onderneming zijn niet gestaakt; de onderneming verkeert niet in surseance van betaling, er is geen (faillissements-)akkoord gesloten noch verkeert de onderneming in een andere vergelijkbare toestand ingevolge een soortgelijke procedure die voorkomt in de op hem van toepassing zijnde wet- of regelgeving van een lidstaat van de Europese Unie. Geen faillissement Verklaring faillissementswet De onderneming of een bestuurder overlegt een non-faillissementsverklaring waaruit blijkt dat een gegadigde of inschrijver niet verkeert in één van die omstandigheden. Aanvragen bij de Griffier van de Rechtbank van het arrondissement waarin de onderneming gevestigd is.

Geen surseance van betaling Voor de onderneming of een bestuurder ervan is geen faillissement of liquidatie aangevraagd; tegen de onderneming is geen procedure van vereffening of surseance van betaling aangevraagd. Tegen de onderneming is geen akkoord, dan wel een andere soortgelijke procedure die voorkomt in de op hem van toepassing zijnde wet- of regelgeving van een lidstaat van de Europese Unie aanhangig gemaakt. Geen surseance van betaling Verklaring faillissementswet De onderneming of een bestuurder overlegt een non-faillissementsverklaring waaruit blijkt dat een gegadigde of inschrijver niet verkeert in één van die omstandigheden. Aanvragen bij de Griffie van de Rechtbank in het arrondissement waarin de onderneming gevestigd is.

Geen gerechtelijke uitspraak Tegen de onderneming of een bestuurder ervan is in de afgelopen 4 jaar niet een onherroepelijk geworden rechterlijke uitspraak gedaan op grond van overtreding van op hem van toepassing zijnde wet- of regelgeving van een lidstaat van de Europese Unie wegens overtreding van een voor hem relevante beroepsgedragsregel. Geen gerechtelijke uitspraak Verklaring Omtrent Gedrag De onderneming of een bestuurder overlegt de verklaring omtrent het gedrag rechtspersoon, bedoeld in artikel 30 van de Wet Justitiële en

Strafvorderlijke gegevens. Aanvragen bij de Minister van Justitie. In de praktijk worden de aanvragen behandeld door het Centraal Orgaan Verklaring Omtrent Gedrag (verder: COVOG).

Geen ernstige beroepsfout De onderneming of een bestuurder ervan heeft in de afgelopen vier jaar in de uitoefening van zijn beroep geen een ernstige fout begaan. Geen ernstige beroepsfout Verklaring Omtrent Gedrag De onderneming of een bestuurder overlegt de verklaring omtrent het gedrag rechtspersoon, bedoeld in artikel 30 van de Wet Justitiële en Strafvorderlijke gegevens. Aanvragen bij de Minister van Justitie. In de praktijk worden de aanvragen behandeld door het Centraal Orgaan Verklaring Omtrent Gedrag (verder: COVOG).

Betalen premies De onderneming of een bestuurder ervan heeft voldaan aan verplichtingen op grond van op hem van toepassing zijnde wettelijke bepalingen met betrekking tot betaling van sociale zekerheidspremies. Betalingen premies Verklaring belastinginspecteur De onderneming of een bestuurder overlegt een verklaring omtrent betalingsgedrag werknemersverzekering en volksverzekering waaruit blijkt dat een gegadigde of inschrijver heeft voldaan aan zijn verplichtingen. Aanvragen bij de belastingdienst

Betalen belastingen De onderneming of een bestuurder ervan heeft voldaan aan verplichtingen op grond van op hem van toepassing zijnde wettelijke bepalingen met betrekking tot betaling van belastingen. Betalingen belastingen Verklaring belastinginspecteur De onderneming of een bestuurder overlegt een verklaring omtrent betalingsgedrag belastingen waaruit blijkt dat een gegadigde of inschrijver heeft voldaan aan zijn verplichtingen. Aanvragen bij de belastingdienst

Geen valse verklaringen De onderneming of zijn bestuurder heeft bij het verstrekken van inlichtingen die door de aanbestedende dienst van hem waren verlangd in het kader van aanbestedingsprocedures zich niet in ernstige mate schuldig gemaakt aan het verstrekken van valse verklaringen of zijn onderneming heeft deze inlichtingen niet, of niet volledig verstrekt.

Geen valse verklaringen Eigen Verklaring De onderneming of een bestuurder verklaart dat hij zich niet in ernstige mate schuldig heeft gemaakt aan valse verklaringen of dat hij geen informatie of onvolledige informatie heeft verstrekt.

Model K Inschrijvers verklaren dat de door hen gedane inschrijving niet tot stand gekomen is onder invloed van een overeenkomst, besluit of gedraging in strijd met het Nederlandse of Europese mededingingsrecht.

Inschrijvers:

- a. dienen bij de inschrijving een volledig ingevuld, gedateerd en ondertekend model K, overeenkomstig het model opgenomen in deel II van het ARW2005, te overleggen.
- b. dienen ingeschreven te staan bij de Kamer van Koophandel en Fabrieken of bij een vergelijkbare instantie in het land van vestiging en dient een bewijs van inschrijving te overleggen. Zie beschrijving

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Financiële en economische draagkracht Verklaring betreffende omzet Verklaring omzet Accountantsverklaring

Minimum level(s) of standards possibly required: Financiële en economische draagkracht

De inschrijver dient over de laatste drie (3) boekjaren een gemiddelde jaaromzet van tenminste 25.000.000,-- euro per jaar in een vergelijkbare werksector te hebben gehad. In geval van inschrijving als combinatie dient de combinatie als geheel aan de onderhavige omzeteis te voldoen en dient iedere combinant te voldoen aan 75% van de omzeteis.

Verklaring betreffende omzet Verklaring omzet

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Technische bekwaamheid Zie beschrijving

Minimum level(s) of standards possibly required:

- a. De gegadigde dient in de vijf (5) jaar voorafgaande aan de datum van aanmelding voor deze selectie, naar behoren en op vakkundige als ook regelmatige wijze werken te hebben uitgevoerd en deze tijdig hebben opgeleverd, verleend uitstel daarin begrepen: tenminste een werk inzake het bouwen van een beweegbare brug met een aannemingssom of een gefactureerd bedrag van tenminste 5.000.000 euro.  
tenminste een vergelijkbaar werk in een vaarweg klasse 4a, welke in gebruik was tijdens de werkzaamheden met een aannemingssom of een gefactureerd bedrag van tenminste 5.000.000 euro.  
tenminste een vergelijkbaar werk waarbij ontwerp en uitvoering zijn geïntegreerd in de overeenkomst, met een aannemingssom of een gefactureerd bedrag van tenminste 5.000.000 euro.
- b. In geval van combinatie dient elk van de deelnemers minimaal te voldoen aan 25% van deze eis en gezamenlijk moeten de deelnemers minimaal voldoen aan 100% van deze eis.
- c. De inschrijver dient in het bezit te zijn van een kwaliteitssysteemcertificaat op basis van de norm ISO 9001 "Model voor de kwaliteitsborging bij het ontwerpen, het ontwikkelen, het vervaardigen, het installeren en de nazorg" of ISO 9002 "Model voor de kwaliteitsborging bij het vervaardigen, het installeren en de nazorg", dat betrekking heeft op de aard van het werk. Dit certificaat moet zijn afgegeven door een certificatie-instelling, die daartoe is erkend door een nationale accreditatie-instelling (in Nederland: de Raad voor Accreditatie). Ingeval van een combinatie van inschrijvers dient de combinatie respectievelijk dienen alle deelnemers in het bezit te zijn van het hiervoor bedoelde kwaliteitssysteemcertificaat.
- d. Beschikken over een VCA\*\*-certificaat of een daarmee gelijk te stellen certificaat op het gebied van veiligheidsmanagement voor aannemers.
- e. De inschrijver dient in het bezit te zijn van een geldig Chain of Custody (CoC) certificaat dat betrekking heeft op de aard van het werk. Dit certificaat moet zijn afgegeven door een certificatie-instelling, die daartoe is erkend door de Accreditation Services international GmbH. Indien de inschrijver niet in het bezit is van van een CoC-certificaat, dient deze een verklaring af te geven het project te zullen laten certificeren volgens de standaard FSC-STD-40-006.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: [In het bestek, beschrijvend document of uitnodiging tot inschrijving / onderhandeling]

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

10-2013

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 13.3.2013 - 12:00  
Payable documents: no

### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

13.3.2013 - 12:00

### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

29.5.2013

### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Dutch.

### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **VI.3. Additional information**

Nadere inlichtingen via E-mail tot uiterlijk 28-02-2013 12.00 uur bij H.Hageman email: [henk.hageman@groningen.nl](mailto:henk.hageman@groningen.nl)

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

#### **VI.4.2. Review procedure**

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**  
22.2.2013